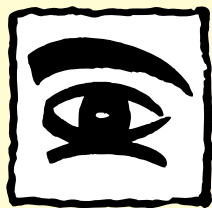


EXEMPLAAR TERUG TE ZENDEN/EXEMPLAIRE A RENVOYER



CURIOZA

Bedrijfsnaam/nom de la firme: \_\_\_\_\_

Contactpersoon/personne à contacter: \_\_\_\_\_

Adres/adresse: \_\_\_\_\_

Postcode+plaats/code postal+lieu: \_\_\_\_\_

Telefoon/téléphone: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

BTW-nummer/numéro de TVA: \_\_\_\_\_

DUIDT 3 VOORKEURPLAATSEN AAN (ZIE PLAN OP KEERZIJDE)

INDIQUEZ 3 EMPLACEMENTS PREFERENTIELS (VOIR PLAN AU DOS) ① N° \_\_\_\_\_ ② N° \_\_\_\_\_ ③ N° \_\_\_\_\_

■ **ONDERGETEKENDE RESERVEERT/LE SOUSSIGNÉ CONFIRME LA RÉSERVATION DE:**

\_\_\_\_\_ MODULE(S) 15M<sup>2</sup> (3X5M) EUR 250,00 (EXCL. 21% BTW/HTVA 21%) + \_\_\_\_\_

SUPPLEMENT: MUUR/HOEK - MUR/ANGLE) EUR +25,00 (EXCL. 21% BTW/HTVA 21%) + \_\_\_\_\_

■ **STROOMAANSLUITING/RACCORDEMENT À L'ÉLECTRICITÉ**

IK WENS/JE SOUHAITE  1000 WATT EUR 60,00 (EXCL. 21% BTW/HTVA 21%) + \_\_\_\_\_

2000 WATT EUR 75,00 (EXCL. 21% BTW/HTVA 21%) + \_\_\_\_\_

3000 WATT EUR 90,00 (EXCL. 21% BTW/HTVA 21%) + \_\_\_\_\_

**TOTAAL/TOTAL:** = \_\_\_\_\_

**BTW/TVA (21%):** + \_\_\_\_\_

■ **AANTAL GEWENSTE TAFELS/NOMBRE DE TABLES SOUHAITE:**

**VOORSCHOT/ACOMPTE: EUR** + **75,00**

\_\_\_\_\_ TAFELS/TABLES (RESERVATIE VOORAF VERPLICHT/

RESERVATION A L' AVANCE: TEL. 03 766.48.13) - \_\_\_\_\_

**SALDO/SOLDE:** = \_\_\_\_\_

• Ik verbind mij ertoe geen nieuwe goederen op CURIOZA® te koop aan te bieden. Ik stort EUR 75,00 per module, als voorschot, op rekeningnummer 068-2463943-73 van Topexpo Exhibitions bvba, of per Eurocheque. Vermeldt op de overschrijving duidelijk: naam, Mechelen en het nummer van de stand(en) (vb. Peters-Mechelen/103). Uw definitieve standplaats wordt slechts toegekend bij het tijdig betalen van uw voorschot (zie alg. info keerzijde voor datum) en ontvangst van uw ondertekend reservatieformulier. Buitenlandse klanten moeten een waarborgcheque opsturen voor het totale boekingsbedrag, samen met het reservatieformulier.

• Je m'engage à ne pas vendre d'articles neufs. Je verse EUR 75,00 d'acompte par module au compte 068-2463943-73 de Topexpo Exhibitions sprl, ou par Eurochèque. Je mentionne sur le virement: nom, Malines, numéro(s) de(s) stand(s) (p.ex. Legrand-Malines/103).

• Votre numéro d'emplacement définitif ne sera attribué qu'une fois votre acompte payé dans les délais (voir conditions générales au verso pour la date) et réception de votre formulaire d'inscription dûment complété. Les exposants étrangers doivent envoyer un cheque de garantie du montant total de leur réservation avec leur formulaire d'inscription.

■ **ONDERGETEKENDE BESTELT HIERBIJ/LE SOUSSIGNÉ COMMANDE CI-APRÈS:**

\_\_\_\_\_ GRATIS AFFICHE(S), FORMAAT 40X60CM/AFFICHES GRATUITES, FORMAT 40X60CM

\_\_\_\_\_ REDUCTIEBONNEN EUR 0,50/CARTES DE RÉDUCTION EUR 0,50

Voor akkoord te tekenen door de eigenaar of persoonlijke aansprakelijke partner.

De exposant verklaart zich akkoord met de voorwaarden vermeld op de keerzijde.

A signer pour accord par le propriétaire ou l'associé responsable personnellement.

L'exposant s'engage à respecter les conditions générales indiquées au verso de la présente.

Handtekening + firmastempel

Naam in hoofdletters

Datum ondertekening

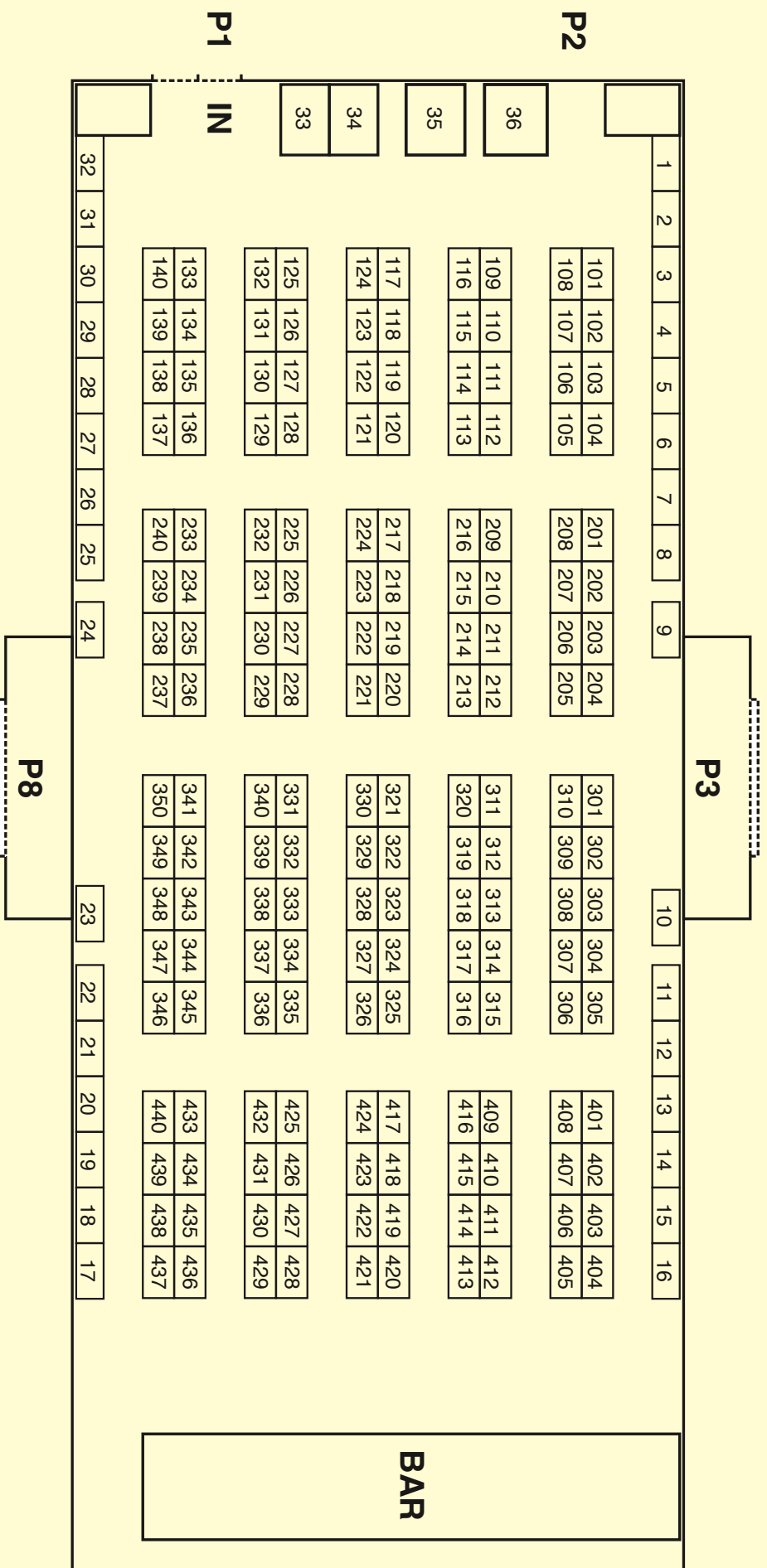
Signature + cachet de la firme

Nom en majuscules

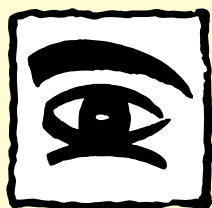
Date de la signature

# Nekkerhal - Mechelen

## Curioza 2008



P1, P2, P3, P4: poorten/portes - IN: ingang/entrée

**EXEMPLAAR VOOR DE EXPOSANT/EXEMPLAIRE POUR L'EXPOSANT****CURIOZA**

Bedrijfsnaam/nom de la firme: \_\_\_\_\_

Contactpersoon/personne à contacter: \_\_\_\_\_

Adres/adresse: \_\_\_\_\_

Postcode+plaats/code postal+lieu: \_\_\_\_\_

Telefoon/téléphone: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

BTW-nummer/numéro de TVA: \_\_\_\_\_

DUIDT 3 VOORKEURPLAATSEN AAN (ZIE PLAN OP KEERZIJDE)

INDIQUEZ 3 EMPLACEMENTS PREFERENTIELS (VOIR PLAN AU DOS) ① N° \_\_\_\_\_ ② N° \_\_\_\_\_ ③ N° \_\_\_\_\_

**■ ONDERGETEKENDE RESERVEERT/LE SOUSSIGNÉ CONFIRME LA RÉSERVATION DE:**
 \_\_\_\_\_ MODULE(S) 15M<sup>2</sup> (3X5M) EUR 250,00 (EXCL. 21% BTW/HTVA 21%) + \_\_\_\_\_

 SUPPLEMENT: MUUR/HOEK - MUR/ANGLE) EUR +25,00 (EXCL. 21% BTW/HTVA 21%) + \_\_\_\_\_
**■ STROOMAANSLUITING/RACCORDEMENT À L'ÉLECTRICITÉ**
 IK WENS/JE SOUHAITE  1000 WATT EUR 60,00 (EXCL. 21% BTW/HTVA 21%) + \_\_\_\_\_

 2000 WATT EUR 75,00 (EXCL. 21% BTW/HTVA 21%) + \_\_\_\_\_

 3000 WATT EUR 90,00 (EXCL. 21% BTW/HTVA 21%) + \_\_\_\_\_
**TOTAAL/TOTAL:** = \_\_\_\_\_**BTW/TVA (21%):** + \_\_\_\_\_**■ AANTAL GEWENSTE TAFELS/NOMBRE DE TABLES SOUHAITE:****VOORSCHOT/ACOMPTE: EUR** + **75,00**

\_\_\_\_\_ TAFELS/TABLES (RESERVATIE VOORAF VERPLICHT/

RESERVATION A L' AVANCE: TEL. 03 766.48.13) **SALDO/SOLDE:** = \_\_\_\_\_

• Ik verbind mij ertoe geen nieuwe goederen op CURIOZA® te koop aan te bieden. Ik stort EUR 75,00 per module, als voorschot, op rekeningnummer 068-2463943-73 van Topexpo Exhibitions bvba, of per Eurocheque. Vermeldt op de overschrijving duidelijk: naam, Mechelen en het nummer van de stand(en) (vb. Peters-Mechelen/103). Uw definitieve standplaats wordt slechts toegekend bij het tijdig betalen van uw voorschot (zie alg. info keerzijde voor datum) en ontvangst van uw ondertekend reservatieformulier. Buitenlandse klanten moeten een waarborgcheque opsturen voor het totale boekingsbedrag, samen met het reservatieformulier.

• Je m'engage à ne pas vendre d'articles neufs. Je verse EUR 75,00 d'acompte par module au compte 068-2463943-73 de Topexpo Exhibitions sprl, ou par Eurochèque. Je mentionne sur le virement: nom, Malines, numéro(s) de(s) stand(s) (p.ex. Légrand-Malines/103).

• Votre numéro d'emplacement définitif ne sera attribué qu'une fois votre acompte payé dans les délais (voir conditions générales au verso pour la date) et réception de votre formulaire d'inscription dûment complété. Les exposants étrangers doivent envoyer un cheque de garantie du montant total de leur réservation avec leur formulaire d'inscription.

**■ ONDERGETEKENDE BESTELT HIERBIJ/LE SOUSSIGNÉ COMMANDE CI-APRÈS:**
 \_\_\_\_\_ GRATIS AFFICHE(S), FORMAAT 40X60CM/AFFICHES GRATUITES, FORMAT 40X60CM

 \_\_\_\_\_ REDUCTIEBONNEN EUR 0,50/CARTES DE RÉDUCTION EUR 0,50

Voor akkoord te tekenen door de eigenaar of persoonlijke aansprakelijke partner.

De exposant verklaart zich akkoord met de voorwaarden vermeld op de keerzijde.

A signer pour accord par le propriétaire ou l'associé responsable personnellement.

L'exposant s'engage à respecter les conditions générales indiquées au verso de la présente.

Handtekening + firmastempel

Naam in hoofdletters

Datum ondertekening

Signature + cachet de la firme

Nom en majuscules

Date de la signature

# Algemene informatie en deelnemingsvoorwaarden / Conditions de participation et informations générales

<b>Plaats:</b>	Mechelen - Nekkerhal	<b>Lieu:</b>	Mechelen - Nekkerhal
<b>Datum:</b>	<b>voorbehouden voor professionele handelaren</b> vrijdag 05 december 2008 09-14u. <b>open voor het publiek</b> vrijdag 05 december 2008 14-18u. zaterdag 06 december 2008 10-18u. zondag 07 december 2008 10-18u.	<b>Date:</b>	<b>réservé aux professionnels</b> vendredi 05 décembre 2008 09-14h. <b>ouvert au public</b> vendredi 05 décembre 2008 14-18h. samedi 06 décembre 2008 10-18h. dimanche 07 décembre 2008 10-18h.
<b>Inkom:</b>	vrijdag: (prof+publiek): 09-14u. EUR 10,00 vrijdag (publiek): 14-18u. EUR. 7,00 zaterdag en zondag: 14-18u. EUR 7,00	<b>Entrée:</b>	vendredi (prof+public): 09-14h. EUR. 10,00 vendredi (public): 14-18h. EUR. 7,00 samedi et dimanche 14-18h. EUR. 7,00
<b>Opbouw:</b>	deelnemers/exposanten hebben toegang: op donderdag 04 december 14-18u. • enkel binnenbrengen goederen - geen uitstalling. • enkel op aanvraag en eigen risico. op vrijdag 05 december 08-12u. op zaterdag 06 december 09-10u. op zondag 07 december 09-10u.	<b>Montage:</b>	les exposants ont accès: le jeudi 04 décembre 14-18h. • pour déposer les marchandises - pas déballer • demande d'autorisation et à propres risques le vendredi 05 décembre 08-12h. le samedi 06 décembre 09-10h. le dimanche 07 décembre 09-10h.
<b>Afbouw:</b>	de afbouw is voorzien op zondag 07 december tussen 18 en 22u. Topexpo Exhibitions bvba is niet verantwoordelijk voor goederen nagelaten na de sluiting.	<b>Démontage:</b>	le démontage est prévu le dimanche 07 décembre entre 18 et 22h. Topexpo Exhibitions sprl n'est en aucun cas responsable des marchandises laissées sur place après la fermeture.
<b>Bewaking:</b>	buiten de openingsuren is er bewaking voorzien (nacht van donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag).	<b>Gardiennage:</b>	en dehors des heures d'ouverture, un gardiennage du hall sera assuré (nuit du jeudi, vendredi, samedi et du dimanche).
<b>Verzekering:</b>	elke deelnemer moet beschikken over zijn verzekering "Burgerlijke aansprakelijkheid tegen derden". In geen geval kan Topexpo Exhibitions bvba verantwoordelijk worden gesteld voor schade toegebracht aan de exposanten of hun materiaal door ongeval, diefstal, brand of welke andere oorzaak ook. De exposanten wordt ook aangeraden hun goederen te laten dekken door een 'all-risk verzekering'.	<b>Assurance:</b>	chaque exposant doit être en possession de son assurance "Responsabilité Civile envers les tiers". En aucun cas, Topexpo Exhibitions sprl ne peut être tenu responsable des dégâts ou préjudices occasionnés aux participants, personnes ou à leur matériel par accident, vol incendie ou tout autre dommage, quelles qu'en soient les causes. Nous vous conseillons de couvrir les marchandises exposées par une assurance "tous risques".
<b>Inschrijving:</b>	<b>telefoon: 0032 (0)3 766 48 13</b> <b>fax: 0032 (0)3 777 47 10</b> <b>e-mail: info@topexpo.be</b>	<b>Inscription:</b>	<b>téléphone: 0032 (0)3 766 48 13</b> <b>fax: 0032 (0)3 777 47 10</b> <b>e-mail: info@topexpo.be</b>
<b>Annulatie/afwezigheid:</b>	bij annulatie binnen 14 dagen voor de beursperiode en/of afwezigheid en dit in beide gevallen, zonder opgave van geldige redenen wordt per stand het integrale factuurbedrag gevorderd, verhoogd met een forfaitair bedrag voor schadevergoeding van 50% van het factuurbedrag en dit wegens het toebrengen van commerciële en administratieve schade, onverminderd het recht van Topexpo om haar werkelijke schade te verhalen indien deze hoger is. Bij afwezigheid houdt de beursorganisator zich ook het recht voor de exposant het recht tot deelname aan toekomstige manifestaties te ontzeggen en dit voor een periode van minstens één jaar na de inbreuk.	<b>Annulation/Absence:</b>	Si annulation 14 jours avant la foire et/ou absence et sans raison valable, dans les deux cas, le montant de la facture sera exigé intégralement, augmenté d'un montant forfaitaire de 50% de la facture pour indemnisation et ceci pour cause de préjudice commercial et administratif. Topexpo se réserve le droit d'augmenter le montant en conséquence si le préjudice réellement subi est plus élevé. Si absence lors de la foire, l'organisateur se réserve le droit d'interdire la participation de l'exposant aux manifestations futures et ceci pour une période d'au moins une année après la violation.
<b>Betaling:</b>	de volledige betaling dient te gebeuren ten laatste op 15/11/2008 op het bankrekeningnummer van Topexpo Exhibitions bvba <b>Dexia-068-2463943-73</b> <b>IBAN: BE27 0682 4639-4373 - BIC: GKCCBEBB</b>	<b>Paiement:</b>	le paiement total doit nous parvenir avant le 15/11/2008 au compte <b>Dexia-068-2463943-73</b> de Topexpo Exhibitions sprl. <b>IBAN: BE27 0682 4639-4373 - BIC: GKCCBEBB</b>
<b>Geschillen:</b>	alle geschillen worden beslecht voor de rechtbank van het arrondissement van de maatschappelijke zetel van Topexpo Exhibitions bvba.	<b>Arbitrage:</b>	pour l'arbitrage de toutes divergences ayant trait au présent contrat ou à son exécution, seuls les Tribunaux de l'arrondissement du siège social de TOPEXPO Exhibitions sont compétents.
<b>Beperking:</b>	de exposanten verklaren zich akkoord met de deelnemingsvoorwaarden en met de algemene voorwaarden van Topexpo Exhibitions bvba (op verzoek verkrijgbaar).	<b>Restriction:</b>	les exposants, par leur participation, acceptent les règlements de la manifestation ainsi que les conditions générales de Topexpo Exhibitions sprl (disponibles sur demande).

**NIEUWE PRODUCTEN & COPY-ANTIETK ZIJN  
ONDER GEEN ENKEL BEDING TOEGELATEN  
EN KUNNEN AANLEIDING GEVEN TOT  
HET VERWIJDEREN VAN DE DE EXPOSANT  
VAN DE BEURSVLOER.**

**LES PRODUITS NEUFS ET COPIES D'ANCIEN  
SONT STRICTEMENT INTERDITS À LA VENTE  
ET PEUVENT CAUSER L'EXCLUSION DE  
L'EXPOSANT DE LA FOIRE**

CURIOZA® wordt georganiseerd door/CURIOZA® est une organisation de

**Topexpo Exhibitions bvba/sprl**

Prins Boudewijnlaan 97 - B-9100 Sint-Niklaas | Tel/tél. 0032 (0)3 766 48 13 | Fax 0032 (0)3 777 47 10

**websites:** www.curioza.be - www.topexpo.be | **e-mail:** info@topexpo.be

BTW/TVA: BE 0454.503.891 | Bank/banque: DEXIA 068-2463943-73 | IBAN: BE27 0682-4639-4373 | BIC: GKCCBEBB